

# ORDER IN COUNCIL

**VI**  
**1976**

ratifying a Projet de Loi

ENTITLED

## **The Magistrate's Court (Amendment) (Guernsey) Law, 1976**

---

(Registered on the Records of the Island of Guernsey  
on the 4th day of October, 1976.)

---



---

1976

# ORDER IN COUNCIL



IN THE ROYAL COURT OF THE ISLAND OF GUERNSEY

*The 4th day of October, 1976, before Sir John Loveridge, Kt., C.B.E., Bailiff; present:—D'Arcy George Le Tissier, Esquire, Edward James Lainé, Esquire, C.B.E., D.F.C., Walter Francis Robin, Richard Alan Kinnersly, Esquires, Harry Wall Poat, Esquire, D.S.O., M.C., A.D.C., Richard Brook Sutcliffe, Richard Oliver Symons, Albert Richard McCartney Straw, Esquires, Frederick William Winslow Chandler, Esquire, D.S.O., D.F.C. and Lionel Walter Sarre, Esquire, M.B.E., K.P.M., Jurats.*

The Bailiff having this day placed before the Court an Order dated the 23rd day of July, 1976, of the Counsellors of State in Council on behalf of Her Majesty, being authorised thereto by Letters Patent dated the 29th day of June, 1976, ratifying a *Projet de Loi* entitled "The Magistrate's Court (Amendment) (Guernsey) Law, 1976", the Court, after the reading of the said Order in Council and after having heard Her Majesty's Comptroller thereon, ordered that the said Order in Council be registered on the records of this Island, of which Order in Council the tenor followeth:—

## At the Court of Saint James

The 23rd day of July 1976

PRESENT,

### The Counsellors of State in Council

WHEREAS Her Majesty, in pursuance of the Regency Acts 1937 to 1953, was pleased, by Letters Patent dated the 29th day of June 1976, to delegate to the six Counsellors of State therein named or any two or more of them full power and authority during the period of Her Majesty's absence from the United Kingdom to summon and hold on Her Majesty's behalf Her Privy Council and to signify thereat Her Majesty's approval for anything for which Her Majesty's approval in Council is required:

AND WHEREAS there was this day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for the Affairs of Guernsey and Jersey, dated the 20th day of July 1976, in the words following, viz:—

“YOUR MAJESTY having been pleased, by Your General Order of Reference of the 22nd day of February 1952, to refer unto this Committee the humble Petition of the States of the Island of Guernsey, setting forth:—

“1. That, in pursuance of their Resolution of the 31st day of March 1976, the States of Deliberation at a meeting held on the 26th day of May 1976, approved a Bill or “Projet de Loi” entitled “The Magistrate's Court (Amendment) (Guernsey) Law, 1976”, and requested the Bailiff to present a most humble Petition to Your Majesty in Council praying for Your Royal

Sanction thereto. 2. That the said Bill or "Projet de Loi" is in the words and figures set forth in the Schedule hereunto annexed. And most humbly praying that Your Majesty might be graciously pleased to grant Your Royal Sanction to the Bill or "Projet de Loi" of the States of Guernsey entitled "The Magistrate's Court (Amendment) (Guernsey) Law, 1976", and to order that the same shall have force of law in the Islands of Guernsey, Herm and Jethou.'

"THE LORDS OF THE COMMITTEE, in obedience to Your Majesty's said Order of Reference, have taken the said Petition and the said Projet de Loi into consideration, and do this day agree humbly to report, as their opinion, to Your Majesty, that it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said Petition and to approve of and ratify the said Projet de Loi."

NOW, THEREFORE, Her Majesty Queen Elizabeth The Queen Mother and His Royal Highness The Prince Charles, Prince of Wales, being authorised thereto by the said Letters Patent, have taken the said Report into consideration and do hereby, by and with the advice of Her Majesty's Privy Council, on Her Majesty's behalf approve of and ratify the said Projet de Loi, and order, as it is hereby ordered, that the same shall have the force of Law within the Islands of Guernsey, Herm and Jethou.

AND do hereby further direct that this Order, and the said Projet de Loi (a copy whereof is hereunto annexed), be entered upon the Register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

AND the Lieutenant Governor and Commander-in-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other Her Majesty's Officers for the time being in the said Island, and all other persons whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly.

*N. E. Leigh.*

Projet de Loi referred to in the foregoing  
Order in Council.

## PROJET DE LOI

ENTITLED

### **The Magistrate's Court (Amendment) (Guernsey) Law, 1976**

THE STATES, in pursuance of their Resolution of the thirty-first day of March, nineteen hundred and seventy-six, have approved the following provisions which, subject to the Sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, shall have force of law in the Islands of Guernsey, Herm and Jethou.

1. In section twelve of the Magistrate's Court (Guernsey) Law, 1954(a), as amended(b), the words "one hundred" are hereby repealed and the words "two hundred" are hereby substituted therefor. Amendment to Law of 1954.

2. The Magistrate's Court (Amendment) (Guernsey) Law, 1971(c), is hereby repealed. Repeal.

3. (1) This Law may be cited as the Magistrate's Court (Amendment) (Guernsey) Law, 1976. Citation and collective title.

(2) This Law and the Magistrate's Court (Guernsey) Laws, 1954 and 1957, may be cited together as the Magistrate's Court (Guernsey) Laws, 1954 to 1976.

---

(a) Ordres en Conseil Vol. XVI, p. 103.

(b) Ordres en Conseil Vol. XVII, p. 218; Vol. XXIII, p. 147.

(c) Ordres en Conseil Vol. XXIII, p. 147.

Commence-  
ment.

4. This Law shall come into force on the twenty-eighth day next following the date of the registration of this Law on the Records of the Island of Guernsey.

R. H. VIDELO,  
Her Majesty's Greffier.